



**ORGANIZAÇÃO  
INTERNACIONAL  
DO CAFÉ**

**ICC 122-22**

20 setembro 2018

Original: inglês

**P**

Conselho Internacional do Café  
122.<sup>a</sup> sessão  
17 – 21 setembro 2018  
Londres, Reino Unido

**Declaração feita pelo Dr. Le Quoc Doanh,  
Vice-Ministro da Agricultura e  
Desenvolvimento Rural do Vietnã, na  
122.<sup>a</sup> sessão do Conselho Internacional  
do Café, em 20 de setembro de 2018**

Sr. José Sette, Diretor-Executivo da OIC,

Senhoras e senhores,

Tenho hoje a enorme satisfação, como representante do Ministério da Agricultura e Desenvolvimento Rural do Vietnã, de estar presente e falar na 122.<sup>a</sup> sessão do Conselho Internacional do Café.

Nos últimos 30 anos, o setor cafeeiro vietnamita fez um progresso notável em termos das dimensões do parque cafeeiro, da produção e da produtividade: áreas de produção intensiva de café foram estabelecidas nas Terras Altas Centrais, e de produção de Arábica, no Noroeste; e o Vietnã gradualmente desenvolveu um moderno setor de processamento. Agora ele é o segundo maior produtor e exportador mundial de café e o maior produtor e exportador mundial de café Robusta.

O Vietnã exporta mais de 95% de sua produção anual de café para 80 países do mundo todo. Com um volume anual de negócios de mais de US\$3 bilhões, o setor cafeeiro gera emprego e é uma fonte estável de renda para quase 600.000 famílias do campo, contribuindo para o desenvolvimento socioeconômico e a redução da pobreza nas Terras Altas Centrais, nas províncias do Sudeste e em outras zonas de cafeicultura.

Senhoras e senhores,

O setor cafeeiro mundial enfrenta muitos desafios, tais como a desaceleração do crescimento, a concorrência intensa por recursos e mercados e o impacto negativo das

mudanças climáticas. Nos últimos tempos os preços baixos de venda e a imprevisibilidade do tempo afetaram negativamente a produtividade, a eficiência e o desenvolvimento sustentável da produção de café no Vietnã. A renda dos cafeicultores, também afetada, levou a uma queda de seus investimentos na produção e no comércio de café.

A fim de abrandar o impacto negativo e desenvolver um setor cafeeiro eficaz e sustentável, o Vietnã continua a fortalecer a reestruturação do setor, concentrando-se em:

- Continuar a promover o replantio regular de café, combinado com técnicas sustentáveis de produção.
- Investir no desenvolvimento de indicações geográficas (IGs) para as zonas de produção de café. Transformar a estrutura da produção com vistas ao aumento da produtividade, qualidade, resistência a doenças e prolongamento da temporada de colheita.
- Promover o armazenamento temporário e a preservação do café. O Vietnã desenvolveu um sistema de armazenamento de produtos com uma capacidade projetada total de 2,36 milhões de toneladas por ano, para satisfazer à demanda do processamento, preservação e exportação de café. Enquanto isso, continuamos a promover investimentos na melhoria do sistema de secagem.
- Atrair empresas para investir na indústria de processamento de café, usando equipamento moderno e cumprindo normas de gestão como a ISO 9000, a ISO 14.000, a HACCP, etc. O café processado aumentou depressa, de 10% em 2016 para 20% em 2017, e é provável que alcance 25% do valor total da produção em 2018.
- Formular nomes de marcas e unir parceiros para desenvolver zonas de matéria-prima, a fim de agregar valor no processamento de café em pó.
- Aprimorar o sistema de informação sobre negócios e o ambiente de distribuição, os preços de mercado, etc.; usar ativamente o comércio eletrônico nas transações internas e internacionais de compra, venda e remessa de café; promover o consumo interno e a exportação de café processado a outros países da região.
- Incrementar a cooperação com outros países e organizações internacionais na aplicação de ciência e tecnologia, em especial nos seguintes campos: seleção vegetal, controle de pragas e doenças, poupança de água na irrigação, colheita, preservação e processamento de café. Cooperar com outros países na organização de feiras de comércio e eventos para introduzir produtos do café vietnamita a amigos internacionais. Ligar o desenvolvimento de paisagens do café e dos cafés especiais com o desenvolvimento do turismo.

Senhoras e senhores,

Em nome do Ministério da Agricultura e Desenvolvimento Rural do Vietnã, desejo agradecer à OIC pela cooperação continuada e, particularmente, pela alocação de recursos do Fundo Especial aos países da região Ásia-Pacífico, incluindo o Vietnã.

Além disso, apoiamos inteiramente o projeto financiado pela Aliança Internacional de Credenciamento e Rotulagem Social e Ambiental (Aliança ISEAL) no âmbito do Plano de Adaptação Global do Café (PAGC) em benefício dos países Membros. Aproveitamos esta oportunidade para afirmar que o Vietnã continua a participar ativamente das atividades da OIC. Também propomos criar um subcomitê para continuar a promover a adaptação do setor cafeeiro às mudanças climáticas, no Vietnã em particular, e na região da ASEAN em geral.

Senhoras e senhores,

Em vista do sucesso dos eventos internacionais realizados no Vietnã recentemente, tais como a APEC de 2017, o Fórum Econômico Mundial da ASEAN 2018 (WEF-ASEAN 2018), o país tem capacidade para organizar a sessão do Conselho em 2020 juntamente com o Festival do Café nas Terras Altas Centrais. Solicitamos à OIC que considere a concessão de apoio financeiro para que o Vietnã sedie e organize não só o evento, como também outras conferências pertinentes do Conselho no futuro.

Em nome do Ministério da Agricultura e Desenvolvimento Rural do Vietnã, volto a lhes desejar uma 122.<sup>a</sup> sessão do Conselho Internacional do Café bem-sucedida e frutífera.

Muito obrigado.